

215618-2026 - Konkursas

Norvegija – Su programine įranga susijusios paslaugos – System for ordering interpreters
OJ S 62/2026 30/03/2026
Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Domstoladministrasjonen

E. paštas: leila.hadjaeva@inventura.no

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: System for ordering interpreters

Aprašymas: Every year the law courts in Norway require interpretation services, both physical and digital. The courts in Norway c/o DA shall therefore enter into a contract for the operation and maintenance of an interpreter ordering system. The system shall facilitate the ordering of the best qualified and available interpreter at a reasonable distance from the address place. A contract shall be signed with one tenderer for the assignment. The following contract will form the basis of the procurement: The Government's standard contract - ongoing service procurements over the internet (SSA-L).

Procedūros identifikatorius: 26981482-a1f0-42a0-b756-50b18a9e9d40

Vidaus identifikatorius: 26/1171

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 72260000 Su programine įranga susijusios paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 48100000 Pramonei skirti programinės įrangos paketai,

48211000 Platformų suderinamumo programinės įrangos paketai, 48942000 Kalendorių

programinės įrangos paketai, 72000000 IT paslaugos: konsultavimas, programinės įrangos

kūrimas, internetas ir aptarnavimo paslaugos, 72261000 Programinės įrangos palaikymo

paslaugos, 72262000 Programinės įrangos kūrimo paslaugos, 72263000 Programinės įrangos

diegimo paslaugos, 72266000 Programinės įrangos konsultacinės paslaugos, 72268000

Programinės įrangos tiekimo paslaugos, 79540000 Vertimo žodžiu paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Norvegija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 5 000 000,00 NOK

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Note that the contracting authority reserves the right to conduct negotiations with one or two tenderers if the contracting authority receives one or two tender offers.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: System for ordering interpretators

Aprašymas: Every year the law courts in Norway require interpretation services, both physical and digital. The courts in Norway c/o DA shall therefore enter into a contract for the operation and maintenance of an interpreter ordering system. The system shall facilitate the ordering of the best qualified and available interpreter at a reasonable distance from the address place. A contract shall be signed with one tenderer for the assignment. The following contract will form the basis of the procurement: The Government's standard contract - ongoing service procurements over the internet (SSA-L).

Vidaus identifikatorius: 26/1171

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 72260000 Su programine įranga susijusios paslaugos
Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 48100000 Pramonei skirti programinės įrangos paketai, 48211000 Platformų suderinamumo programinės įrangos paketai, 48942000 Kalendorių programinės įrangos paketai, 72000000 IT paslaugos: konsultavimas, programinės įrangos kūrimas, internetas ir aptarnavimo paslaugos, 72261000 Programinės įrangos palaikymo paslaugos, 72262000 Programinės įrangos kūrimo paslaugos, 72263000 Programinės įrangos diegimo paslaugos, 72266000 Programinės įrangos konsultacinės paslaugos, 72268000 Programinės įrangos tiekimo paslaugos, 79540000 Vertimo žodžiu paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Norvegija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

5.1.3. Numatomas galiojimas

Kitas galiojimas: Neribotas

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 5 000 000,00 NOK

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Papildoma informacija: Note that the contracting authority reserves the right to conduct negotiations with one or two tenderers if the contracting authority receives one or two tender offers.

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Finansinis santykis

Atrankos kriterijaus aprašymas: The tenderer shall have the financial strength to be able to fulfil the contract. This shall be documented by the tenderer's annual accounts including notes with the board's and auditor's reports from 2024 and 2025. If the last year's accounts have not been completed by the application deadline, provisional accounting figures for 2025 must be enclosed. If there are reasons that mean that this cannot be enclosed, the tenderer shall document financial strength in another suitable manner.

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: The tenderer shall be a legally established company.

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų pristatymų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Tenderers shall have good experience from relevant and comparable deliveries. Relevant and comparable deliveries means the establishment, operation and maintenance of a cloud based system for ordering professionals.

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: Tenderers shall have a documented quality management system.

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Tenderers must have the ability to fulfil the contract. The qualification requirement shall be documented by a description of how the tenderer is organised for the execution of this contract, as well as the company's capacity. If a tenderer uses sub-suppliers, an overview shall be provided of the distribution of personnel between the main supplier and the sub-supplier.

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti. Pirkėjas pasilieka teisę skirti sutartį remdamasis pirminiais pasiūlymais ir be derybų

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=452596&TID=200413460&B=

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=452596&TID=200413460&B=

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: norvegų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Trøndelag tingrett

Informacija apie peržiūros terminus: There will be a waiting period of at least 10 days after the award of contract.

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Trøndelag tingrett

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Domstoladministrasjonen

Registracijos numeris: 984195796

Pašto adresas: Dronningens gate 2

Miestas: TRONDHEIM

Pašto kodas: 7011

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Šalis: Norvegija

Ryšių centras: Leila Hadjaeva

E. paštas: leila.hadjaeva@inventura.no

Telefono numeris: +47 40179532

Interneto adresas: <https://www.domstol.no>

Pirkėjo profilis: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/339555>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Trøndelag tingrett

Registracijos numeris: 926 722 794

Miestas: Trondheim

Pašto kodas: 7004

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Šalis: Norvegija

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 4fca2065-6d1f-44f7-ba69-ac5a70121a13 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 27/03/2026 09:10:39 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Skelbimas: išsiuntimo data (e. formų siuntėjas): 27/03/2026 12:31:28 (UTC+00:00) Vakarų
Europos laikas, GMT
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: anglų kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 215618-2026
OL S numeris: 62/2026
Paskelbimo data: 30/03/2026